

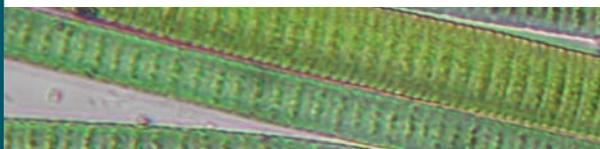
P: ¿Qué hacer acerca de otras actividades al aire libre?

Se recomiendan actividades tales como acampar, día de campo, excursionismo, ciclismo, observación de aves y otras actividades que no implican contacto con el agua.



P: El agua potable que yo utilizo proviene de una fuente de agua afectada por el florecimiento de las algas. ¿Estoy en peligro?

Se informa a las personas que consumen agua directamente de una fuente con agua afectada que podría ser peligroso beberla. Si usted o su suministrador de agua potable utilizan agua de una fuente afectada, llame y pregunte si el agua ha sido analizada. Si no ha sido analizada, se recomienda que utilice una fuente de agua alternativa que no haya sido afectada por el florecimiento.



P: ¿Qué están haciendo los funcionarios de salud pública acerca del florecimiento de las algas perjudiciales?

La División de Salud Pública del Oregon Health Authority ha recibido fondos federales para establecer una Vigilancia del Florecimiento de las Algas Perjudiciales (HABS, por sus siglas en inglés) programa que ayudará a la división y a sus socios a obtener un mejor entendimiento de dónde y cómo ocurren estos florecimientos y su impacto en la salud humana.

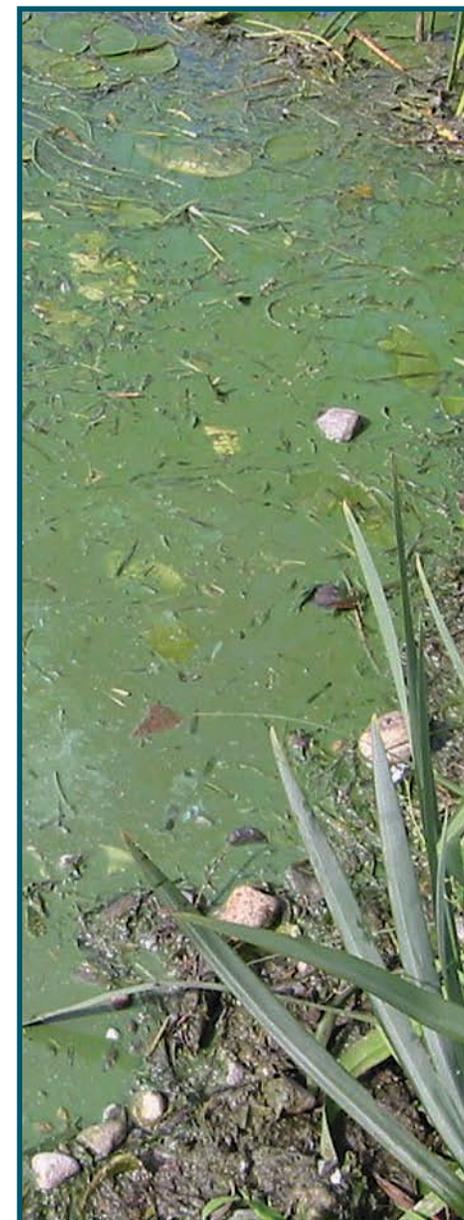
P: ¿Dónde puedo obtener más información?

Visite el sitio Web de HABS en healthoregon.org/hab. También puede llamar al 971-673-0400 o enviar un correo electrónico a hab.health@state.or.us.

Oregon
Health
Authority

A petición de los interesados, esta publicación se puede realizar en otros formatos a las personas con discapacidades; sólo tiene que comunicarse con (971-673-0400). Los formatos disponibles son: letras grandes, Braille, grabación en cinta de audio, disco de computadora y presentación oral.

Florecimiento de algas perjudiciales: una preocupación sanitaria



Oregon
Health
Authority

P: ¿Qué es el florecimiento de algas?

Las algas son plantas microscópicas que crecen naturalmente en océanos y aguas dulces. Bajo ciertas condiciones, algunas algas pueden crecer en una gran masa visible llamada un florecimiento.

P: ¿Por qué el florecimiento de las algas es una preocupación de salubridad?

No todos los florecimientos son peligrosos, pero algunas especies de algas, tales como bacteria de ciano o alga azul-verde, pueden producir toxinas o venenos que pueden causar enfermedades graves o la muerte en mascotas, ganado, fauna y en seres humanos.

P: ¿Cómo puedo saber si existe un florecimiento de alga tóxico?

Los florecimientos de algas aparecen como espuma espesa o sucia en la superficie del agua. Estos pueden ser verde brillante, azul-verde, blanco o de color marrón. Desafortunadamente, usted no puede reconocer si el florecimiento de algas es tóxico con sólo verlo. Si usted encuentra áreas de algas densas, tome precauciones tales como evitar contacto con el agua y mantenga sus mascotas afuera del agua.



P: ¿Cuáles son los peligros para la salud planteados por la exposición de algas tóxicas?

La irritación o inflamación de la piel es el efecto de salud reportado con más frecuencia. Otros síntomas pueden ser desde diarrea, retortijones y vómito hasta el desmayo, entumecimiento, mareo, hormigueo y parálisis. Las reacciones más severas ocurren cuando grandes cantidades de agua son tragadas. Los efectos crónicos a la exposición de algas tóxicas a largo plazo están siendo estudiados.

P: ¿Cómo puedo protegerme cuando estoy acampando o visitando un lago donde el florecimiento está en proceso?

Manténgase alejado del agua afectada. También mantenga a los niños y a las mascotas alejados del agua afectada. Nunca beba o cocine con esta agua. Si tocó el agua afectada, lávese muy bien con agua de otro lugar.

P: ¿Puedo tratar el agua afectada por las algas para hacerla segura?

No. No se han comprobado ser efectivos los dispositivos de filtración de agua personales que se pueden comprar en tiendas de recreación al aire libre. Hervir el agua no eliminará las toxinas.

P: ¿Hay seguridad en comer pescado?

Pescados obtenidos en aguas afectadas presentan riesgos desconocido a la salud. Si decide comerlos, quíteles toda la grasa, la piel y los órganos antes de cocinarlos porque es más probable que las toxinas se acumulen en estos tejidos.

